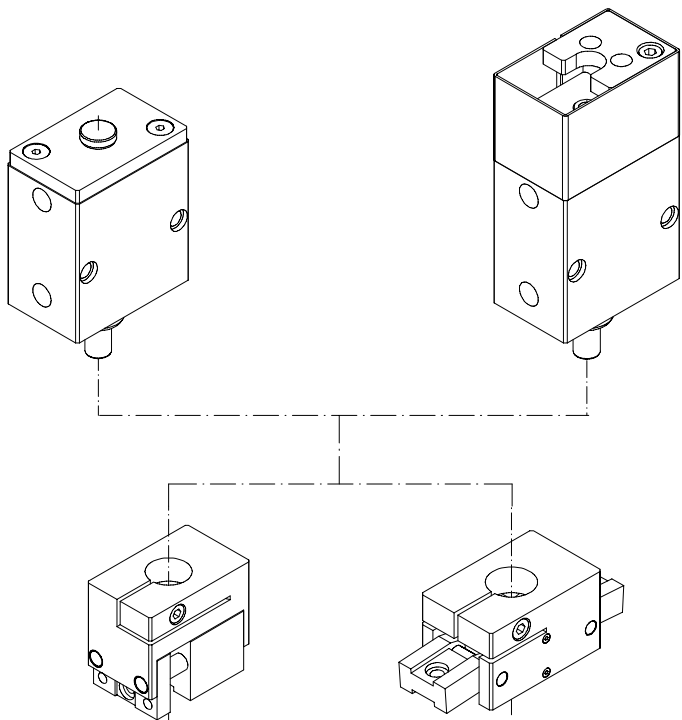


Greifmodule GZ32
Gripper modules GZ32
Modules de préhension GZ32



		GZQ32	GZD32	Option: Greifkraftsicherung Clamping power safety device Sécurité pour la force de préhension is (innenspannend) is (interior tension) is (serrage intérieur) as (aussenspannend) as (exterior tension) as (serrage extérieur) Bestellbeispiele: Ordering examples: Exemples de commande: Bestellnummer GZ32.100is Order No., Article No. GZ32.100as
GZ32/P		GZ32.100	GZ32.101	
GZ32/K		GZ32.300	GZ32.301	

Greifmodule GZ32

Gripper modules GZ32

Modules de préhension GZ32

Umbau

außen / innenspannend

1. Schrauben (1+2) lösen und Greifzange (3) entfernen.
2. Schraube (4) lösen und Klemmhalter (5) entfernen.
3. Schrauben (6) lösen und Endstück (7) entfernen.
4. Kolben (8) mit Feder (9) herausziehen.
5. Kolben (8) zuerst einsetzen danach die Feder (9).
6. In umgekehrter Reihenfolge zusammenbauen.
7. Funktionskontrolle.

Transformation

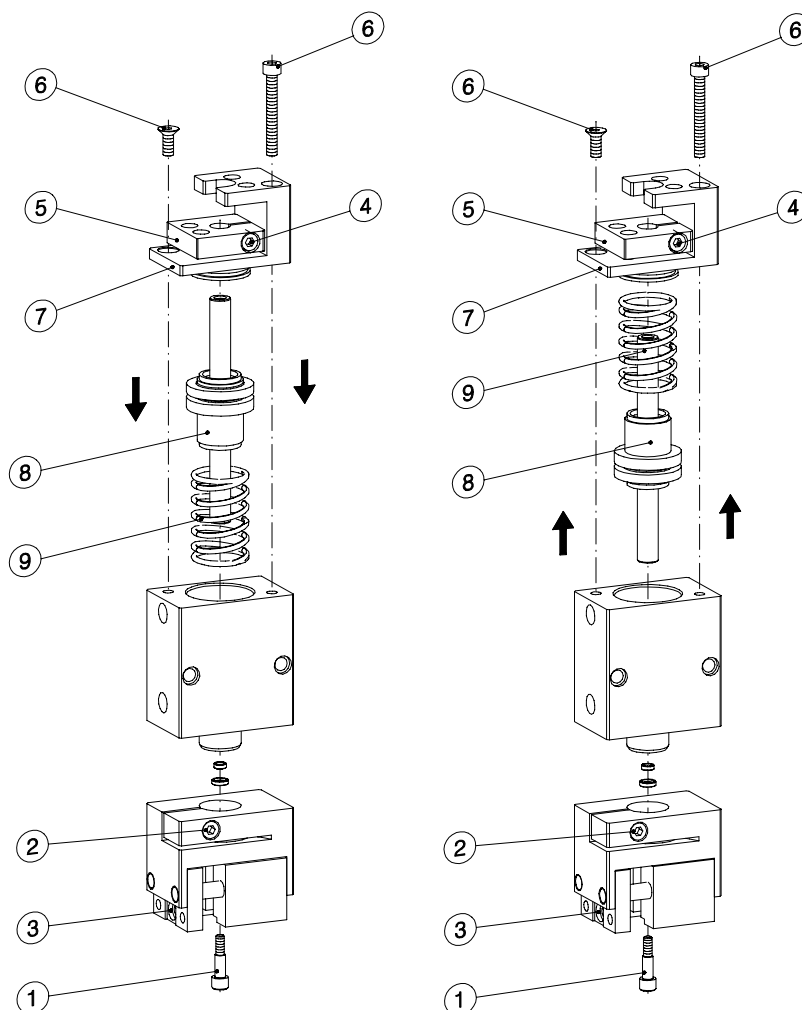
Clamping closed / opened

1. Loosen screws (1+2) and remove gripper (3).
2. Loosen screw (4) and remove clamping holder (5).
3. Loosen screws (6) and remove endpiece (7).
4. Withdraw piston (8) with spring (9).
5. First insert piston (8), then spring (9).
6. Reassemble in reverse order.
7. Functional check.

Transformation

serrage fermant / ouvrant

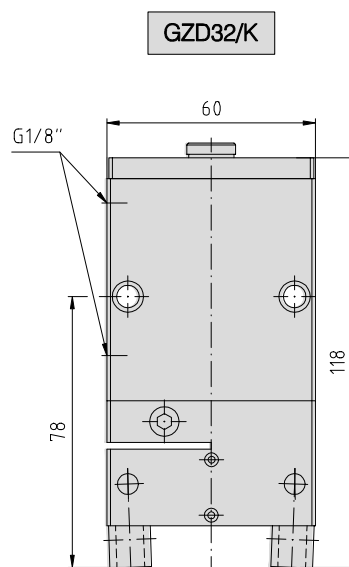
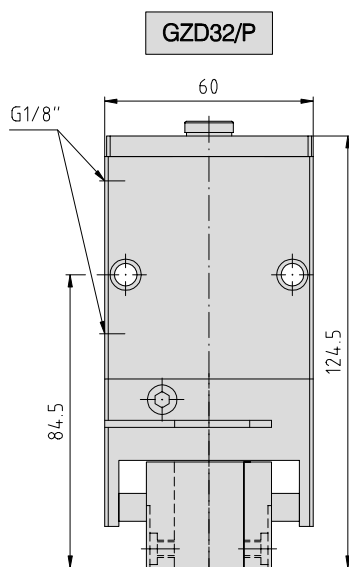
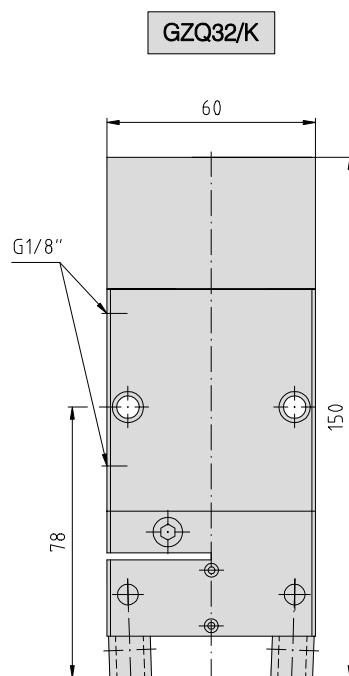
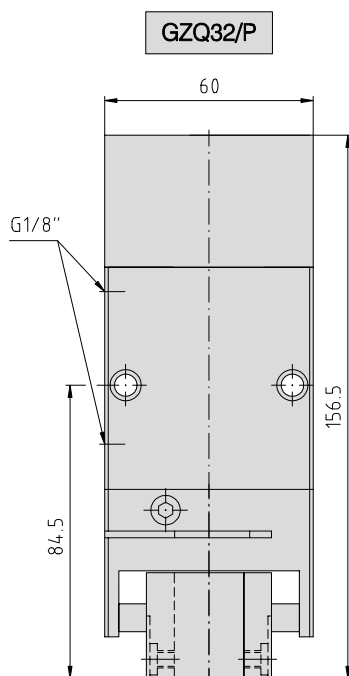
1. Desserrer les vis (1+2) et retirer la pince (3).
2. Desserrer la vis (4) et retirer le support de serrage (5).
3. Desserrer les vis (6) et retirer le couvercle (7).
4. Extraire le piston (8) avec le ressort (9).
5. Mettre d'abord le piston (8) en place, puis le ressort (9).
6. Pour l'assemblage, procéder aux mêmes opérations dans l'ordre inverse.
7. Vérifier le fonctionnement.



Greifmodule GZ32

Gripper modules GZ32

Modules de préhension GZ32



P = Luftanschluss

P = Air connections

P = Raccord d'air

Typ Type, Type	GZQ32/P	GZQ32/K	GZD32/P	GZD32/K
Bestellnummer Order No., Article No.	GZ32.100	GZ32.300	GZ32.101	GZ32.301

Greifmodule GZ32

Gripper modules GZ32

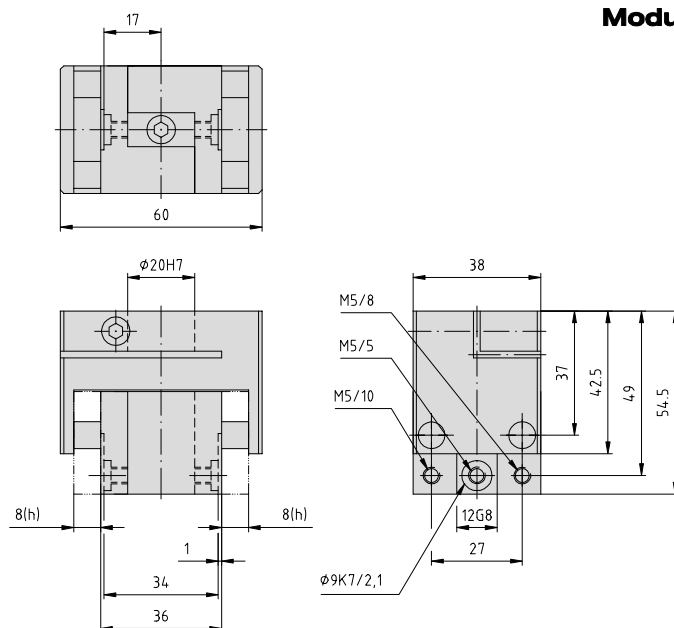
Modules de préhension GZ32

Greifzangen / Gripper / Pince

Parallelgreifzange

Parallel gripper

Pince parallèle



h = Hub
h = Stroke
h = Course

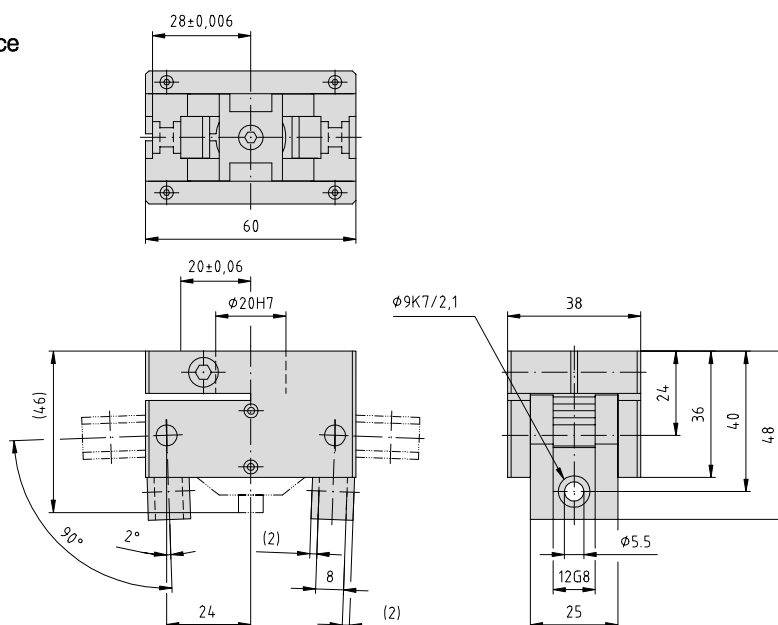
Typ Type, Type	GZ32/P
Bestellnummer Order No., Article No.	GZ32.010
Masse Weight, Poids	0,46 kg

Greifzangen / Gripper / Pince

Kniehebelgreifzange

Elbow-type gripper

Pince à genouillère



h = Hub
h = Stroke
h = Course

Typ Type, Type	GZ32/K
Bestellnummer Order No., Article No.	GZ32.030
Masse Weight, Poids	0,44 kg

Greifmodule GZ32

Gripper modules GZ32

Modules de préhension GZ32

Greifkraftdiagramm

Messbedingungen:

- Messung bei 5 bar
- Messung bei langsam schließenden Fingern
- Alle Messungen bei Modul außen-spannend durchgeführt

Clamping force diagram

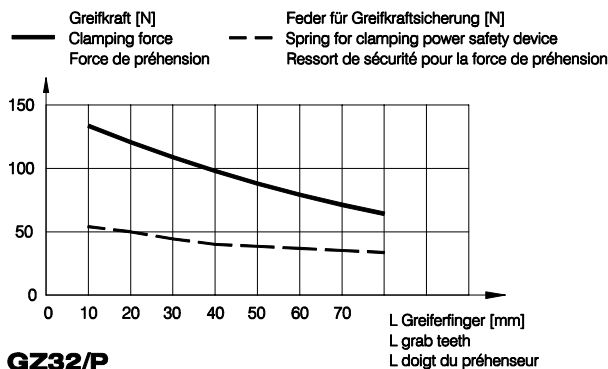
Measuring conditions:

- Measurement by 5 bar
- Measurements taken on slow moving clamping elements
- All measurements are conducted on external clamping elements

Diagramme de force de préhension

Conditions de mesure:

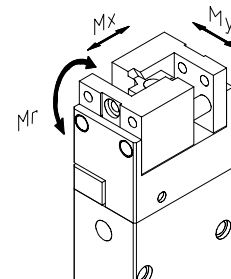
- Pression mesurer près 5 bar
- Mesures à base de pinces à vitesse lente
- Tous les mesures sont fait par serrage extérieure



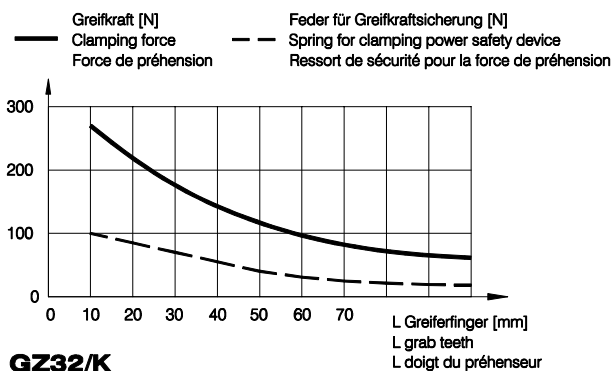
Max. zulässige Momente auf den Greiferfinger wirkend

Max. permissible moments on the grab teeth
Moments max. tolérés, agissant sur le doigt du préhenseur

$$\begin{aligned} M_r &= 2 \text{ Nm} \\ M_x &= 2 \text{ Nm} \\ M_y &= 2 \text{ Nm} \end{aligned}$$



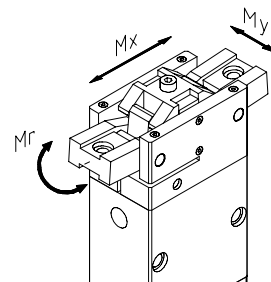
GZ32/P



Max. zulässige Momente auf den Greiferfinger wirkend

Max. permissible moments on the grab teeth
Moments max. tolérés, agissant sur le doigt du préhenseur

$$\begin{aligned} M_r &= 2,5 \text{ Nm} \\ M_x &= 2,5 \text{ Nm} \\ M_y &= 2,5 \text{ Nm} \end{aligned}$$



GZ32/K

Greifmodule GZ32

Gripper modules GZ32

Modules de préhension GZ32

Technische Daten:

Technical Data:

Données techniques:

Typ Type, Type	GZQ32/P	GZQ32/K	GZD32/P	GZD32/K
Bestellnummer Order No., Article No.	GZ32.100	GZ32.300	GZ32.101	GZ32.301
Öffnungsweg Opening stroke Course d'ouverture	12 mm		12 mm	
Öffnungswinkel Opening angle Angle d'ouverture		176°		176°
Greifzeit bei max. Hub Clamping time at max. stroke Temps de préhension à ouverture max.	0,15 s	0,20 s	0,15 s	0,20 s
Luftanschlüsse = P Air connections = P Raccords d'air = P	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/8"
Masse Weight Poids	1,13 kg	1,11 kg	0,89 kg	0,87 kg
Betriebsdruck Operating pressure Pression d'alimentation	3 - 8 bar	3 - 8 bar	3 - 8 bar	3 - 8 bar
Luftverbrauch / Hub Air consumption/stroke Consumption d'air/course	0,072 NL	0,072 NL	0,072 NL	0,072 NL
Temperaturbereich Temperature range Ecart de température	-10°/ +60°C	-10°/ +60°C	-10°/ +60°C	-10°/ +60°C
Kolbenhub Piston stroke Course piston	16 mm	16 mm	16 mm	16 mm
Einbaulage (beliebig) Installation position (any) Position e montage (à volonté)	Ja / Yes / Oui			

Lieferumfang:

2 Zentrierhülsen KV10.081

Items supplied:

2 Centering bushings KV10.081

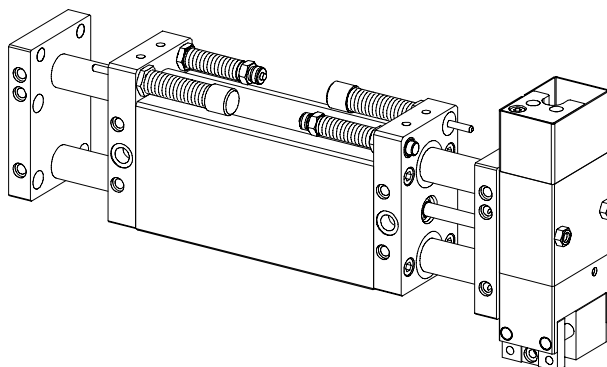
Matériel livré:

2 Douilles de centrage KV10.081

Typische Anwendungen:

Typical applications:

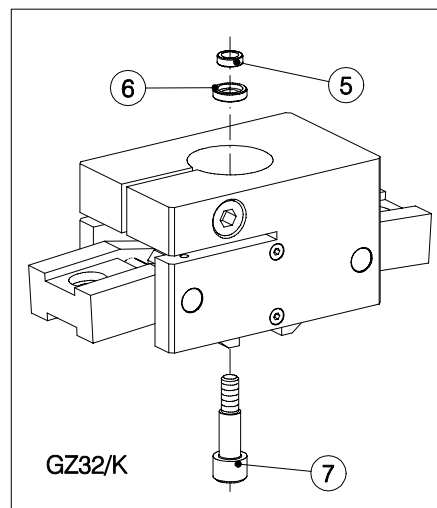
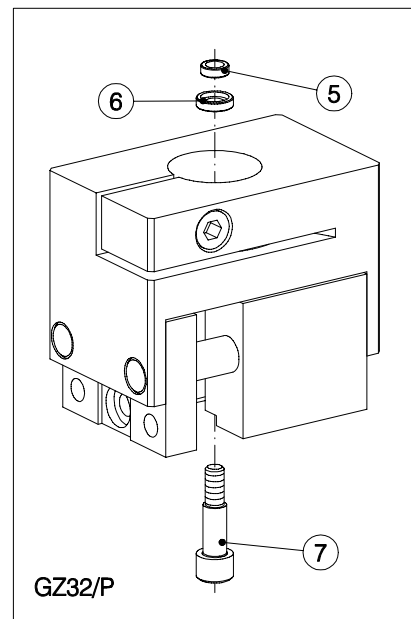
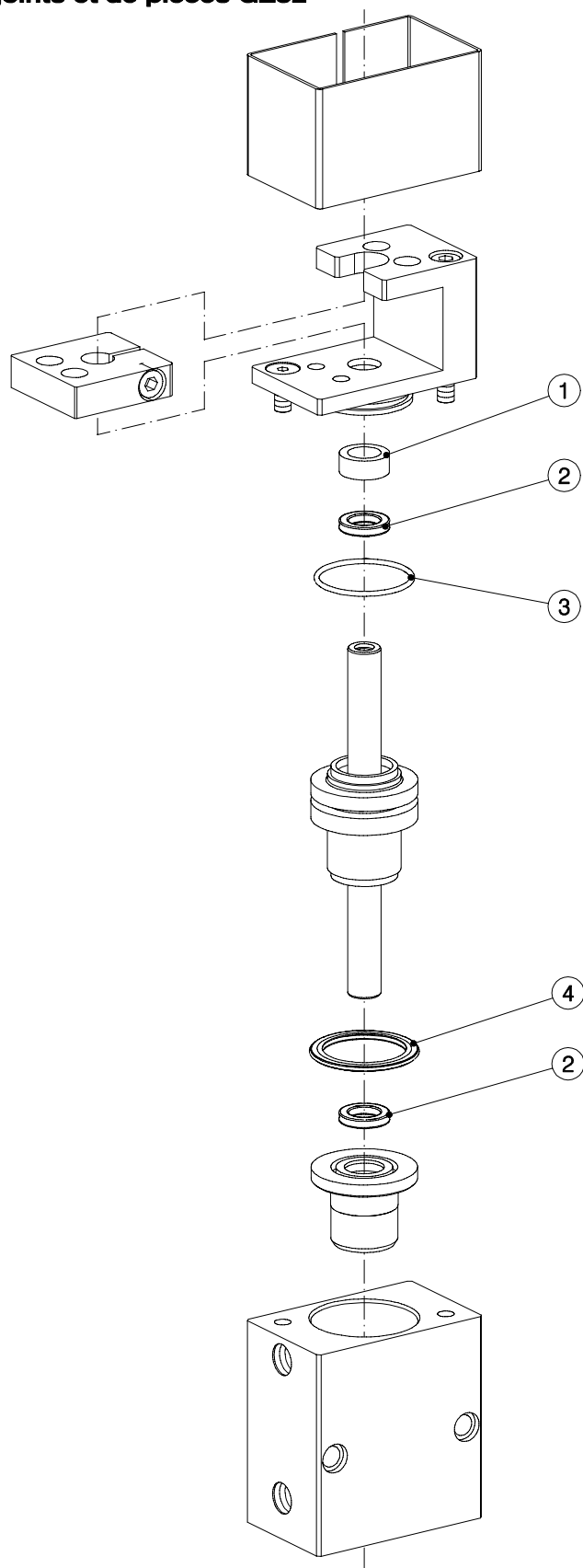
Applications typiques:



Dicht- und Verschleißteilsätze GZ32

Sealing and wearing parts GZ32

Lots de joints et de pièces GZ32



Dicht- und Verschleißteilsätze GZ32

Sealing and wearing parts GZ32

Lots de joints et de pièces GZ32

Position Position Position	Bezeichnung Article Article		
①	Gleitlager	Slide bearing	Roulement glisseur
②	Kolbenstangendichtung	Piston-rod sealing	Joint pour barre de piston
③	O-Ring	O-Ring	Joint torique
④	Kolbendichtung	Piston packing	Joint pour piston
⑤	Zentrierhülse	Centering bushing	Douille de centrage
⑥	Scheibe	Plate	Rondelle
⑦	Drehbuchse GZ32	Bushing GZ32	Bête pivotante GZ32

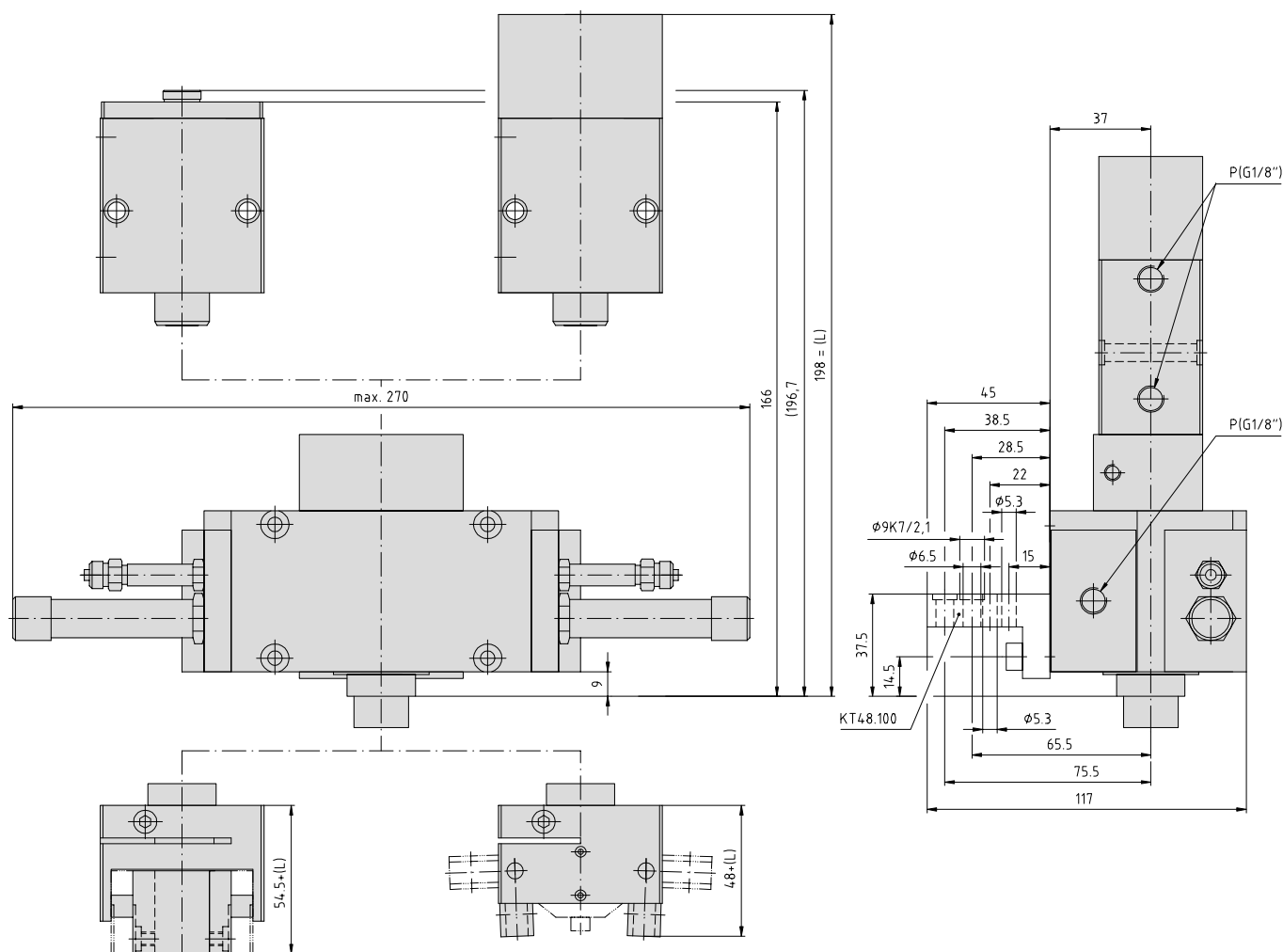
	Dichtungssatz Sealing parts Lots de joints		Verschleißteilsatz Wearing parts Lots de pièces	
Typ Type Type	Lieferumfang Items supplied Matériel livré	Bestellnr. Order No. Article No.	Lieferumfang Items supplied Matériel livré	Bestellnr. Order No. Article No.
GZQ32	① ② ② ③ ④	GZ32.800		
GZD32	② ③ ④	GZ32.801		
GZ32/P			⑤ ⑥ ⑦	GZ32.900
GZ32/K			⑤ ⑥ ⑦	GZ32.900

!	Schmierfett im Lieferumfang enthalten!	Grease is included in the delivery!	Lubrifiant et inclu en livraison!
---	--	-------------------------------------	-----------------------------------

Greif- Drehmodule GZ32/DM25

Rotary gripper modules GZ32/DM25

Modules de préhension rotatif GZ32/DM25



P = Luftanschluss

P = Air connections

P = Raccord d'air

Typ
Type, Type

GZ32/DM25

GZ32/DM25

Änderungen vorbehalten
Modifications reserved
Modifications réservées

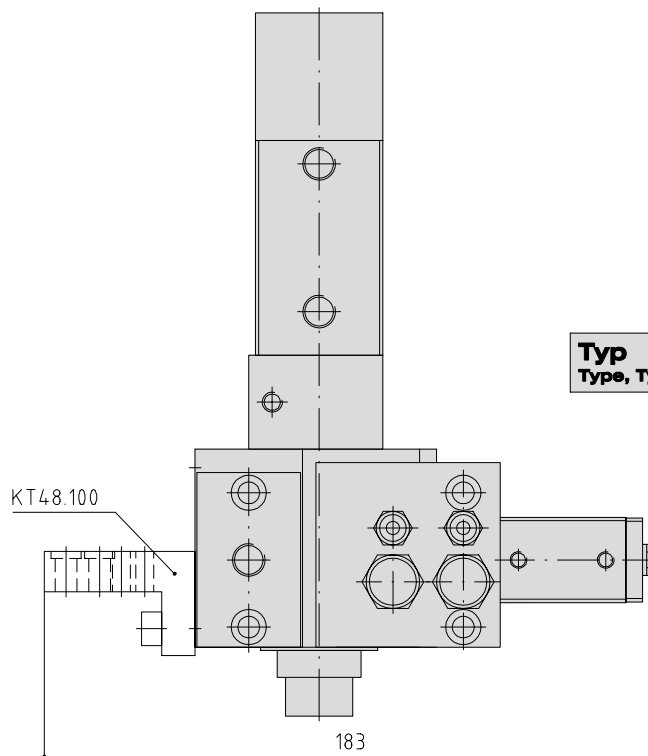
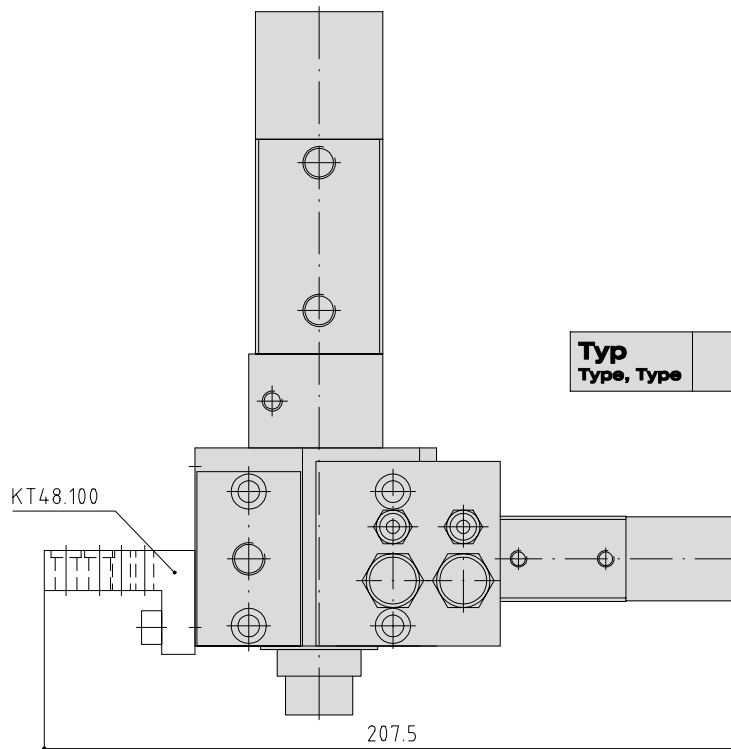
2.39

10.2006

Greif- Drehmodule GZ32/DM25

Rotary gripper modules GZ32/DM25

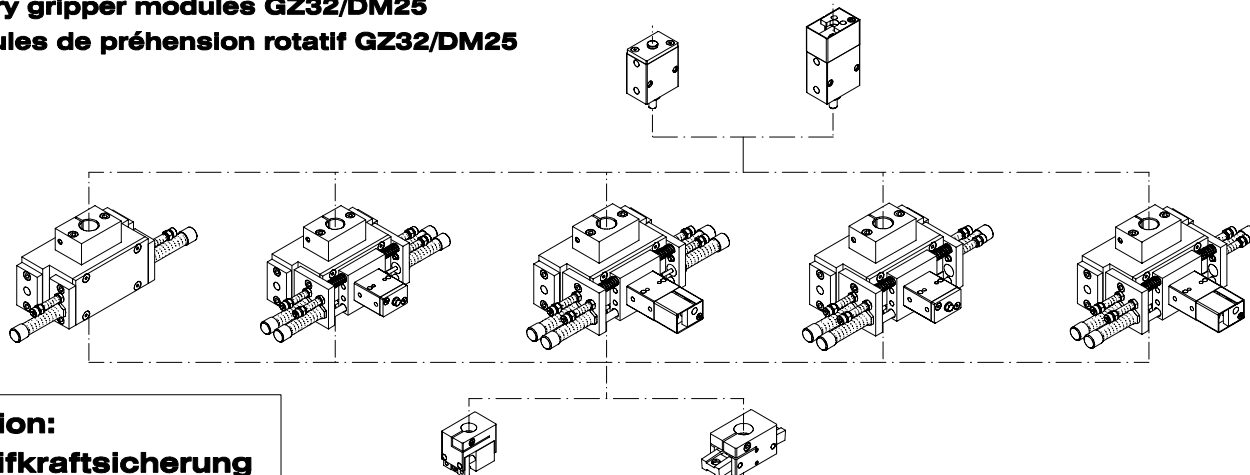
Modules de préhension rotatif GZ32/DM25



Greif- Drehmodule GZ32/DM25

Rotary gripper modules GZ32/DM25

Modules de préhension rotatif GZ32/DM25



Option:

Greifkraftsicherung

Clamping power safety device

Sécurité pour la force de préhension

is (innenspannend)
is (interior tension)
is (serrage intérieur)
as (außenspannend)
as (exterior tension)
as (serrage extérieur)

Bestellbeispiele:

Ordering examples:

Exemples de commande:

Bestellnummer

Order No., Article No.

GZ32.150is

GZ32.150as

		GZQ32/P	GZQ32/K	GZD32/P	GZD32/K
DM25		GZ32.120	GZ32.320	GZ32.121	GZ12.321
DMZ25/2Q		GZ32.140	GZ32.340	GZ32.141	GZ32.341
DMZ25/2		GZ32.150	GZ32.350	GZ32.151	GZ32.351
DMZ25/1Q		GZ32.170	GZ32.370	GZ32.171	GZ32.371
DMZ25/1		GZ32.180	GZ32.380	GZ32.181	GZ32.381

Zubehör GZ32/DM25

Accessories GZ32/DM25

Accessoires GZ32/DM25

Montagewinkel Assembly L-bar Équerre de fixation	KT48	
Bestellnummer Order No., Article No.	KT48.100	
Masse Weight, Poids	0,10 kg	
Lieferumfang:	Items supplied:	Matériel livré:
2 Sicherungsscheiben / Schnorr Ø6	2 Locking plates / Schnorr Ø6	2 Rondells de sûreté / Schnorr Ø6
2 Zentrierhülsen KV10.081	2 Centering bushings KV10.081	2 Douilles de centrage KV10.081
4 Schrauben M6x25	4 Screws M6x25	4 Vis M6x25

